

「ニコニコ」は、喫茶ですか？」

1

こねこパンケーキ

かんの糖子

こねこパンケーキ
NEKOPAN
1

かんの糖子

G128-4

コミックス



9784048707190

ISBN978-4-04-870719-0
C9979 ¥570E



ASCII
MEDIA
WORKS

発行 ● アスキー・メディアワークス

定価： 本体 570 円 税別 627 円

刷数 46063-63



1929979005702



● Dengeki Comics

D.C. II Imaginary Future

～ダ・カーポII イマジナリー フューチャー～ 全5巻

伊藤つかさ / CPGUB 角川新書

マリッジロワイヤル 全7巻

新井 隆三 / CPGUB 角川新書

マリッジロワイヤル -Prism Story-

角川新書 / Novel アスキー・メディアワークス

CLANNAD ①-④

しゅま / Key

戦国ランス ①-④

角川新書 / アリスソフト

リトルバスターズ! ①-④

角川新書 / Key

リトルバスターズ! エクスタシー

朱鷺戸沙耶 ~SCHOOL REVOLUTION~ ZEN / Key

リトルバスターズ! エクスタシー

佐藤川佐々美 ~Black Cat Fantasia~ ZEN / Key

忍城十夢 乙女だらけの三国恋戦記 全2巻

角川新書 / BaseSon

闘神都市 ①-④

矢野 俊 / アリスソフト

僕の妹がこんなに可愛いわげがない! ①-④

いけださくら / 角川新書

夜明け前より瑠璃色な ~Moonlight Cradle- ①-④

角川新書 / オーガスト

ToHeart2 AnotherDays 全2巻

第 1 巻

うみねこのなく頃に Episode X 全2巻

角川新書 / 角川新書

ROKKENJIMA of Higurashi crying

角川新書 / 角川新書

Flyable Heart ①

石川 雅子 / ユニゾンソフト

天竺鼠 LUCKY or UNLUCKY? ①

やまぐち 誠 / 角川新書

でんしゃ! ①

へん とも

科学の王子と魔法の姫 ①

角川新書

スカイキア 全2巻

角川新書

Angel Beats! -Heaven's Door- ①

角川新書 / 角川新書

あひすべ ①

角川新書 / 角川新書

クドわふた ①

角川新書 / Key

真・忍城十夢 乙女だらけの三国恋戦記 全2巻

角川新書 / BaseSon

Revnote SIDE-B ①

角川新書 / Key

ロウきょーぶ ①

角川新書 / 角川新書

魔法少女と青春男 ①

角川新書 / 角川新書

こねこパンケーキ ①

かんの糖子

Gismagazine

毎月30日発売

豪華付録つき美少女コミック誌!

FGS COMIC Festival!

偶数月26日発売

ねこパンケーキ①



コミック版「恋と選挙とチョコレート」の
かんの糖子オリジナル作品!

わたしのおなか
撫でて
くんかくんか
して……♡

ねこカフェのねこが、
全部女の子になりました。

かんの糖子

C128-4

電撃
コミックス



かんの糖子

C128-4

電撃
コミックス

角川グループコミック祭2011

＜応募方法＞対象コミックスのオビの応募券[2枚]を郵便ハガキに貼り、次の事項をご記入の上、下記の宛先へお送りください。1 郵便番号 2 住所 3 氏名 4 電話番号 5 希望商品(S・A・B賞)
 ＜賞品＞S賞 作家直筆サイン入りポスター 10名様
 A賞 角★コミ2011夏 読者カード 100名様 B賞 しおりセット 1,000名様
 ＜対象コミックス＞(角★コミ2011夏)オビのある角川グループ社のコミックス
 ＜発売＞〒144-8681 日本郵便 横浜支店 私書箱25号「角★コミ2011夏」係
 ＜応募締切＞2011年9月30日(金) (当日消印有効)
 ＜応募のご注意＞●ハガキ1通につき応募は1口まで。●応募券不足、記入漏れなどの場合、応募は受けられません。●当選発表は賞品の発送(2011年12月中旬予定)・エンターブレインのWebサイトをもって代わらせて頂きます。●賞品を譲渡、転売しないことを応募、当選の条件とします。●頂いた個人情報(角川書店、アスキー・メディアワークス、富士見書房、中経出版、エンターブレインの共同管理の下、本企画に関する連絡・対応にのみ利用し、その他の用途には一切利用しません。)
 ＜キャンペーンサイト＞
<http://www.kadokawa.co.jp/kadocomi/>
 ＜問い合わせ＞エンターブレインカスタマーサポート
 TEL 0570-060-655 (土日祝日を除く12:00~17:00)

角★コミ 応募券 2011夏 ※コピー不可



ねこパンケーキ

NEKO
PAN

1

かんの糖子

C128-4

電撃
コミックス



NEKOPAN

1

Kanno Touko





CONTENTS

#1 P003

#2 P039

#3 P085

#4 P127

#5 P155

おまけマンガ P187

あとがき P193



AH,
WHAT
A NICE
SMELL

SO
SOFT

AT THIS
VERY
MOMENT,
I AM IN
HEAVEN.

GOD,



COME
ON.

WOMEN...
THEY FEEL
GREAT

HEY
YOU,
WHY
DON'T
YOU
COME
OVER
HERE?

I'LL
PET
YOU

LOTS
AND
LOTS
AND
LOTS.











TIME
TO GO
HOME.



AFTER
ALL THAT
TROUBLE
I WENT
THROUGH
TOO!

IT'S
SOMEWHAT

THIS IS
WHY CATS
ARE SO...
NOT-CUTE!



IT'S
A BIT
TRICKY
THOUGH.

LET'S
TAKE A
SHORT-
CUT.



I GOTTA
GO WITH
DOGS.

DOGS.
DEFIN-
ITELY.

I MEAN,
CATS ARE
JUST PURE
INSPIRA-
TION...



UMPH!?



WHAT
THE
HELL?

OW
OW
OW



JUST
WHAT
...



WAS
THA-





WHA-



!?



AM I
STILL
DREAM-
ING?

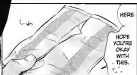
WHAT THE
HELL MAN!
WHAT IN
THE HELL
IS GOING
ON!?

DON'T I
JUST
WAKE UP
TODAY?



A
GIRL
HAD

FA-
LLEN
FROM
THE
SKY



I WANT
TO TOUCH
HER MORE.

MORE...

WHAT IS
THIS
FEELING...

MORE.
MUCH
MORE.



AND
SHE
SMELLS
GOOD
TOO.

SO
SOFT
AND
SMOOTH
...

MORE...

AH, I'M
SORRY!







HUH?
WHAT
HAP-
PENED?

THIS
PLACE
IS...



THERE
WAS
THIS
GIRL...

I WAS
IN THE
FOREST...

HMM...



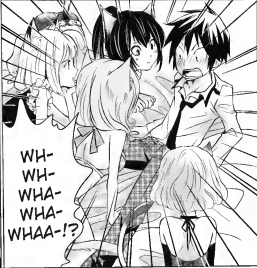
AH!

HE'S
AWAKE!!



!!

カハハハ



WH-
WH-
WHA-
WHA-
WHAA-!?



AMAFF!



GYAAHH!!

SAVE
ME-



SO-
SOME-
ONE...

STOOOAAA

STOP!







I HAD A
LOOK AT
YOUR
STUDENT
HANDBOOK.
IT WAS
IN YOUR
BAG.

WAIT,
HOW'D
YOU
KNOW
MY
NAME!?

KEYNA
OVER
THERE IS
THE ONE
THAT
BROUGHT
YOU
HERE.

THIS A
SAFETY?

KAMISU
SORE-
KUN

HER
NAME'S
KEYNA
HUH.

SEEMS LIKE
SHE'S TAKEN
QUITE A
LIKING TO YOU.

HUH...
HE'S STILL
JUST A
KID, BUT
THOSE
GIRLS
CALL HIM
"MASTER".

THIS
IS
GOOD
STUFF!

WHAT
IS
THIS?

HERE
YOU GO.

OH,
THANK
YOU.

WELL, YOU
MIGHT AS
WELL MAKE
YOURSELF
AT HOME
FOR NOW.

IT'S ALWAYS
BEEN IN THE
BACK OF MY
HEAD, BUT...

DRINK IT IN ONE GO!

THANK
YOU SO
MUCH!

OH
YEAH...







ANOTHER
GIRL.



UHH, DO
YOU MIND
IF I ASK
SOME-
THING?



CAT-GIRL?
YOU MEAN
A KITTEN?

NO NO,
I MEAN A
CAT-GIRL.



YOU, DON'T
YOU KNOW
WHAT A
CAT-GIRL
IS?



BUT, YOU
KNOW,
THEY KINDA
LOOK LIKE
GIRLS?

BH,
CATS?

THESE
ARE
CAT-GIRLS.

AND WHO
SAID THAT
CATS COULDN'T
LOOK LIKE
HUMAN
GIRLS?



NO MATTER
WHAT YOU
SAY OR THINK,
THEY ARE
REAL,
GENUINE
CATS.



IS
THIS A
COSPLAY
CAFE?



WHAT'S
WRONG
SORRY?

WAITWAITWAIT. JUST A SEC.
THAT HAREM A WHILE BACK
HAD EARS AND TAILS, SO
THEY'RE CAT-GIRLS TOO?
AND CAT-GIRLS ARE ACTUAL
CATS EVEN THOUGH THEY LOOK
LIKE NORMAL GIRLS?
AREN'T CATS THOSE THINGS
THAT GO HISS WHEN THEY
WANNA SCARE SOMETHING,
AND SLEEP WITH THEIR
BELLIES EXPOSED LIKE AN
OLD GUY, AND THEIR WOUNDS
WOULD GET ALL NASTY
WITH FLU IF THEY CAUGHT
ON SOMETHING AND IT'D
BE A BIG MESS? AH, H,
AND THERE WAS THAT
CAT THAT ALMOST
KILLED ME TOO.
SO LIKE, THAT CAT
AND THESE CATS
HERE ARE THE
SAME THING?

LIKE HELL THEY ARE!



MUST
BE A
JOKE!



MM...

OHAY?

NO PAIN,
KEYNA,
NO PAIN

THOSE EARS,
THAT TAIL...

THEY'RE
REALLY
ATTACHED
TO HER?



UNBELIEVABLE... !!!

I'M
SORRY!!

I JUST
SAID NO
ROUGH
STUFF!

I WAS
JUST
WONDERING
HOW IF
IT WOULD
COME OFF!



DEFINITELY
NORMAL
GIRLS.

I DON'T
THINK
I CAN
TAKE
THIS!

NO WAY.
NO WAY.



NO MATTER
HOW CUTE
THEY ARE...

CAT-
MOM-
STORY?



IF YOU'LL
EXCUSE
ME NOW-!

THERE'S
THE
EXIT!

THAT'S
RIGHT,
I HAVE AN
ERRAND
TO RUN!



THIS IS
PRETTY
STIFF.

HMM?
IT WON'T
OPEN.



HEY,
JUST...

MAYBE
SOME
OTHER
TIME

A BIT
MORE...

YUP,
YUP.

THIS IS
ALL A
DREAM.

AH, I
MUST
STILL BE
NAPPING.



!!!



I'M SICK
OF PLACES
FULL OF
CATS!

WILL

YOU

OPEN!!!



HEY, DON'T
DO THAT!

OH NO,
THE
GANG'S
ALL
HERE!







EVERYTHING'S JUST
TOTALLY MESSED UP.

AND I GOT NO IDEA
WHAT'S GONNA
HAPPEN NOW.



OH,
LET'S TRY
GPS!





I AM OKAY WITH SHARING A ROOM WITH SOME

MASTER.



IF THIS IS A DREAM, IT'D BE A WASTE NOT TO ENJOY IT.











HimaHimaSeijin Scans

Komeko Pancake ch01

Artist: Kawano Touko

Raws: rawx.blogspot.com

TL/Edit/Typeset: Zeroblade
(ironically, we have no QC'er)

zeroblade.dasaku.net
/plamethima

KONEKO PANCAKE

CH 01 TL NOTES



PAGE 08 "MR. PRELUDE?"

THE ORIGINAL JAPANESE TEXT WAS U732, WHICH LITERALLY MEANS "ONE WHO IS SATURATED WITH HIS OFFLINE LIFE"

PAGE 08 "LET SLEEPING DOGS LIE"

ORIGINAL WAS 寝る犬は寝させろ (NE RU KU WA NE SE SE RO) AND THIS IS THE OFFICIAL ENGLISH EQUIVALENT QUOTE THE ROM!

LET
SLEEPING
DOGS
LIE



PAGE 08, AND OTHERS: "MASTER"

RATHER THAN THE ENGLISH CONNOTATION, THIS IS WHAT THE JAPANESE SAY WHEN DEFERRING TO THE BARTENDER, OWNER OF A CAFE, AND SO ON. IT SHOWS RESPECT.

PAGE 08, AND OTHERS: "CAT-GIRL"

HOO BOY, A BIT OF A LOCALIZATION ISSUE. THE ORIGINAL JAPANESE TEXT HAD SOME WORDPLAY WITH THE AND 猫 (NE), BOTH READ AS "KONBOKU". IT IS LITERALLY MEANS "KITTEN", BUT 猫 (NE) IS A PORTMANTEAU OF NE AND 子 (KO), WHICH MEAN "YOUNG GIRL" AND "CAT" RESPECTIVELY. IT IS OFTEN ADDED TO OTHER WORDS TO REFER TO A KID-GIRL WITH THAT AFFECTION. HENCE, A CAT-GIRL. I REALLY COULDN'T THINK OF A GOOD WAY TO KEEP THE WORDPLAY WHILE KEEPING IT CONSISTENT WITHOUT SOUNDING ALL WEIRD IN THE PROCESS, SO I APOLOGIZE.



PAGE 09 ALL THAT STUFF HE SAID

YES, HE DID, IN ACTUALITY, SAY ALL THAT

PAGE 09 "CORPSE?"

TECHNICALLY, HE SAID, "CORPSE". THERE'S NO NEED TO BE A CORPSE (SO THAT EXTENT) BUT THAT JUST SOUNDS REALLY WEIRD NOW, DOESN'T IT?



PAGE 09 "TICK-TOCK"

JUST A BIT OF LIBERAL-HEARD. HE JUST SAYS HIS DAY SLACKS, BUT EVERYONE HATES PARTICULARLY HOT SUMMER DAYS. DON'T YOU? PLUS IT'S A NICE BIT OF CAT-DOG WORDPLAY, ESPECIALLY GIVEN HIS STANCE ON THE TWO.

PAGE 09 "IS MY BODY READY?"

I'M SORRY, I COULDN'T REPOST THIS IT IS















GOOD
MORNING.



ARE YOU
TWO AWAKE
NOW?

YES!!



SHE'S
QUITE THE
RELIABLE
ONE. ASK
HER IF
YOU NEED
HELP WITH
ANYTHING.

NICE
TO
MEET
YOU
TOO!



ONCE
MORE

MY NAME
IS GODO.
PLEASED
TO MEET
YOU



YOU'VE
MET HER
YESTERDAY,
YES?



OH
MY-



THERE ARE
MANY MORE
CAT-GIRLS,
BUT ONE
THING AT
A TIME.





NICE
TO
MEET
YOU!



HE'LL BE
HELPING US
OUT HERE
FOR A
LITTLE
WHILE.

HE'S THE
ONE I TOLD
YOU ABOUT
YESTERDAY,
KAMISU
TORI-KUN

GOOD
MORNING,
MY NAME
IS LANA.
YOU COULD
SAY I'M
THIS GIRL'S
FOSTER
MOTHER.



I'M
READY
TO...

YOU'LL
BE PAYING
THOSE FEES
DOWN TO
THE VERY
LAST CENT.
★☆☆

WHAT
SHALL
HE HAVE
ME DO...?

DO
JUST
THAT!



ALRIGHT,
LET'S HAVE
YOU GET
FAMILIAR
WITH YOUR
WORK NOW.

HERE IT
COMES!





IS
YOURS.



NO
WORRIES.
THE ONLY
DOOR
BROKEN
THERE-



MM.

JUST A
MINUTE,
CHIEF
CHAMP

HEY,
KEYNA,
LET'S
PLAY!



WELL THEN,
I'LL LEAVE
HIM TO YOU,
LANA.

ALRIGHT PAPA!
LODS-KUN,
I'LL BE
TEACHING
YOU LOTS,
OKAY?





WOW,
SO CLEAN!



THAT
SHOULD
DO IT
FOR THIS
SHELF...



DO YOU
WANT
SOMETHING
TO DRINK?

I'M A BIT
NERVOUS
WITH
SUCH
NICE
DISHES!

IS THERE
ANYTHING
FOR ME
TO...?



REALLY??



YEAH.

SINCE
YOU DO
LOVE
MILK.

SOBT
ARE IT UP
AND ONLY
THEN HUMAN
MILK, ONLY?

HE TOLD
ME ALL
ABOUT
THAT
A LITTLE
WHILE
AGO.

THERE'S
MILK
ESPECIALLY
FOR
CAT-GIRLS,
RIGHT?

WELL,
AS LONG
AS IT'S
MILK...









YOU CAN
JUST
SIT BACK
AND
WATCH.



JUST
WATCH?

JUST
RELAX.

...AH,
DON'T
MIND
ME.



WE ARE THE
ONES WHO ARE
RESPONSIBLE
FOR SERVING
THE CUSTOMERS,
AFTER ALL.



ALRIGHT,
THAT'S
BETTER.



W!
CHAMI,
WAIT!



HEY,
SORRY
TO MAKE
YOU WAIT
SO LONG
CHAMI.



UNCLE!



HE'S A
REGULAR
WHO HAS
BEEN COMING
OVER AS
CHAMI'S GUEST.



CHAMI
THOUGHT
YOU
WOULDN'T
COME
VISIT ME
ANYMORE!



THERE ARE LOTS
OF CUSTOMERS
LIKE HIM WHO
COME HERE
TO MEET A
PARTICULAR
CAT-GIRL.

OF COURSE,
THERE ARE
ALSO OTHERS
WHO JUST
HAPPEN TO
WANDER IN.



HERE YOU
GO CHAMI.
BE CAREFUL
NOT TO
SPILL ANY.

YESSIR!



OTHERS
JUST
LIKE
YOU.





LET'S HAVE A LOOK AT THOSE EARS.

TELL CHAMM AALL ABOUT

THINGS SHE DOESN'T KNOW...

HM, IS THERE ANYTHING YOU DON'T?

ALRIGHT THEN. WHAT SHOULD I TALK ABOUT...

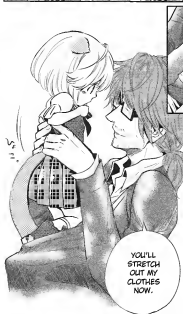
COURSE THERE IS... LOTS.

IT'S OKAY.

I REALLY WANNA KNOW...

IT'S A PRETTY BORING STORY.

HOW COME YOU DON'T LOOK SO GOOD, UNCLE?











I DON'T
NEED THOSE
ANYMORE.



OH
CHAM,
GOOD
TIMING.

WE
FINISHED
THE LAST
STORY
RIGHT?

I WAS
ABLE TO
BORROW
A NEW ONE
SO LET'S
READ IT
LATER
TONIGHT.



SAY,
MASTER...



THAT PART OF
YOU THAT
WANTS TO DRINK
SOMETHING
DISGUSTINGLY
SWEET EVERY
SO OFTEN...

HASNT
CHANGED
SINCE
BACK
THEN
HUH?

I'D LIKE
TODAY'S
A LITTLE
SWEETER.

ALRIGHT,
ALRIGHT.

IT'S REALLY
BACK THEN
AND I
DON'T WANT
IT SWEETER.

MAYBE
THAT'S WHY
I GET SO
NOSTALGIC
WHENEVER
I LOOK
AT CHAM...

BUT I'VE
CHANGED
IN SO
MANY
OTHER
WAYS.

OH COME
NOW,
MASTER!

THE WAY
I SEE IT
THOUGH,
YOU TWO
ARE ONE
AND THE
SAME.

I'LL
BE
BACK
SOON.

LANA

I'M NO
LONGER
AS
DIRECT
AS
THAT
NOW...

YOU
WILL?



YEAH.
IT'S A
PROMISE
LANA...



IORI-KUN,
YOU'RE
QUITE
KIND,
AREN'T
YOU.



SORRY,
DID I
WAKE
YOU?



I FELL
ASLEEP?
WITH
TEA...

OH,
I-

YOU GET
DRUNK ON
SWEET
STUFF
HARD?



SINCE
SHE DID
HER BEST
TRYING TO
TEACH ME
THE MOVES.

I TOLD
HER IT
WAS
ALRIGHT
THOUGH,
ESPECIALLY
SINCE...

WHAT
ABOUT
KEYNA?

SHE'S
ON THE
OTHER
SIDE
SLEEPING.

↑
HERE

110 #...

WHAT A
NICE GIRL,
THAT
KEYNA.

LANA-
SAN!?

EH-
UHH-



JUST
A LITTLE
BIT OF
PLAYING
AROUND...



DO YOU
LIKE HER?
THAT KEYNA.

SH-
AH-
I- I
DON'T
QUITE-



I CAN'T
QUITE
REMEMBER
ALL THAT
WELL
ANYMORE...

WHAT WAS
THAT MAN
LIKE AGAIN?

IGRI-
KUN,
HOW
OLD
ARE
YOU?



IF HE
DOES, I'LL
APOLOGIZE
IN YOUR
PLACE.

NO,
THAT-



AH... LMA,
MASTER'S
GOING TO
GET MAD
IF HE
SEES THIS!

DON'T
WORRY,
YOU
HAVEN'T
DONE A
THING.



お、す、ま、い、な、い、わ、い、

CHOO! AH-

I'M SO
SORRY!



WHAAA!!
I'M SO SORRY...

AH-
CHOO!



OH, IT'S
ALREADY
BEEN SO
LONG AGO,
BUT...

WATER
IS FINE.
I STILL
CAN'T FIND
MY CUP
AFTER
ALL...

OH
GOOD
MORNING.
WANT
SOMETHING
TO DRINK?

NA-
GURE...

THANK
YOU
LANA-
SAN!

IORI,
COULD YOU
PREPARE
A DRINK
IN IT?

FEEL
FREE
TO USE
MINE.

BUTTER,
AND
SUGAR
DO IT?

I DO
WONDER...

WHERE
COULD
IT BE?

THAT
MAN'S
DOOR...

BY THE
WAY, I DID
"THIS AND THAT"
WITH
BORI-KUN!

OH MY! IF
THIS
GIVES
ANY...

OH NO,
ALREADY
I KNOW
ON A BUS
TOOK IT!

W-
WOOGY,
LANA-
SAN!

LOFURRY!

I
WILL
WELL,
FEEL
FREE
TO USE
UNTIL
YOU
FIND IT

ALL
THE
CLIP!

A- ARE
YOU
SLEEPY?

GOOD
LATE!





CHAMI
MADE
IT!

HERE
YOU
GO!



WOW,
THIS IS
WELL-
MADE.

A TELEI-
DOSCOPE
HUIH?

EVER SINCE
UNCLE
TAUGHT ME
HOW TO
MAKE ONE,
I'VE BEEN
PRACTICING
A WHOLE
LOT!



YEP!
I USED
THE STUFF
YOU GAVE
ME LAST
TIME TO
MAKE IT!

HM, IS
THIS
PART
FROM
THE ONE
THAT I...



DID YOU
SLEEP
LATE?
YOU GOT
RED EYES

OH,
THAT?
WELL...
IT'S MAY
FEVER!



CHAMI,
YOU KNOW
YOU'RE
REALLY
HANDY.

WH- WHAT
HAPPENED??
SHE'S
BEEN IN
A BAD
MOOD THIS
WHOLE TIME.

THE
WHOLE
CAFE
CAN HEAR
HER
CRYING.



OH I SEE.
SHE GETS
LONELY.

SHE'S
ALWAYS
LIKE THIS
WHenever
THAT
CUSTOMER
LEAVES.

DIDN'T HE
SAY THAT
HE'D BE RIGHT
BACK IF YOU
WERE A
GOOD GIRL?

RIGHT?

NOT
FOR
QUITE
SOME
TIME, BUT-

...
ALRIGHT.

DON'T
WORRY
A THING.
WE'RE USED
TO IT.

COME
TO VISIT
AGAIN...?

WHEN
WILL
UNCLE...







I JUST
WANTED
TO PLAY
A LITTLE
PRANK
ON HER.

SO...

I ONLY GET
TO SPEND A
REALLY TINY
BIT OF TIME
WITH UNCLE...



SO IT'LL
ALL BE OKAY
IF YOU JUST
MAKE HER A
NEW ONE.

DO YOU
REMEM-
BER...?

HOW
FRANK
YOU ARE,
CHAM.

KEYNA
REALLY TOOK
GOOD CARE
OF THIS CUP
YOU KNOW?

THIS IS
THE CUP
YOU MADE
FOR HER.



RIGHT,
CHAM?









COME ON,
CHAMI.



AH-

IF YOU'RE
OKAY
WITH THAT?

SHALL
I GET
SOME
MILK...



OKAY?

IT'S
ALRIGHT.
MILK
WILL BE
RIGHT
BACK.



YOU
SEE
I...

UHM...



MY CUP!
WHERE DID
YOU FIND
IT, CHAMI?



I
HID
IT.

NO,
I LMA...
I LHA...



CAUSE I
THOUGHT
IT'D BE
FLUNKY.

THAT'S
ALL, I
SWEAR!

I WANTED
TO SEE
YOU ALL
CONFUSED.



I-
I DIDN'T
BREAK
IT ON
PURPOSE...

CARED
FOR
IT SO
MUCH!!!

I DIDN'T
THINK
YOU
REALLY...



I'M
SORRY!!









HìmaHìmaSeijìn Scans

Koweko Pancake ch02

Artist: Kanno Touko

Raws: rawxt.blogspot.com

TL/Edit/Typeset: Zeroblade

zeroblade.dasaku.net

/plawethìma

KONEKO PANCAKE

CH 02 TL NOTES



PAGE 53, ETC.: UNCLE

SHE REFERS TO HIM AS "OJISAN" WHICH CAN TRANSLATE TO A LOT OF DIFFERENT THINGS: "MISTER", "UNCLE", EVEN "DADDY" IF YOU WERE LIBERAL ABOUT IT.

AFTER A BIT OF DISCUSSION ON TWITTER, THE GENERAL CONSENSUS AGREED UPON WAS UNCLE BECAUSE IT CARRIED A TINGE OF AFFECTION, WITHOUT MAKING IT TOO... WEIRD-SOUNDING.



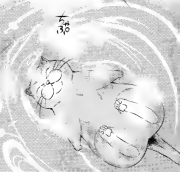
PAGE 58: THE HIMALAYAS

YES, HE ACTUALLY SAID THAT.

こねこ
NEKOPAN
パンケツキ



3







IN ABOUT
2 OR 3 DAYS,
THOUGH I'LL
COME BACK
AS SOON AS
I CAN.

WHEN
WILL
YOU
BE
BACK?



WE'VE GOT
TO TRAIN
HIM AND
ALL YOU
KNOW.

IF ANYTHING
COMES UP,
JUST CONSULT
TORI-KUN
FOR THE
MEANTIME..



WELL, I
LEAVE THE
CAFE IN
YOUR
HANDS.





**NICHIKA!
COME
HERE,
QUICK!**

IT WAS
A LITTLE
SURPRISING,
BUT WE'LL
MAKE IT WORK
SOMEHOW.

OUR MENU
WILL BE
A LITTLE
RESTRICTED
THOUGH.

ARE WE
GONNA BE
ALRIGHT?
I MEAN,
THE MASTER
IS OUT...

WINDING
TIME
BACK A
LITTLE...

SO I
SUPPOSE
THE MENU
ISN'T MUCH
OF A
CONCERN.

AND YOU
CAT-GIRLS
ARE THE MAIN
ATTRACTION
FOR THE
CUSTOMERS...

WELL, THE
CAFE
DOESN'T
REALLY
GET TOO
CROWDED...

THERE'S
A LOT OF
SECRET
FANS!

EVEN
MASTER'S
GOT HIS
FANS,
YOU KNOW?

HE'S
GOT
SECRET
FANS!?

SO-
DOES
THAT
MEAN
THAT-!?

WHAT?

THAT'S
NOT
TRUE
AT ALL.



NO WAY,
I CAN
ONLY
MAKE
PICKLED
STUFF!

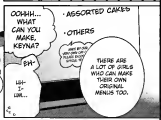
MIYABI-SAN
CAN MAKE
QUITE A LOT
OF DIFFERENT
DISHES!



AH,
THAT'S
GOTTA
BE IT!

I MEANT
THERE WERE
CUSTOMERS
WHO ENJOYED
HIS DRINKS
AND SWEETS!

EH-
OH,
NO,
NO!



OOHHH...
WHAT
CAN YOU
MAKE,
KEYNA?

• ASSORTED CAKES
• OTHERS

THERE ARE
A LOT OF GIRLS
WHO CAN MAKE
THEIR OWN
ORIGINAL
MENUS TOO.

EH-

UH-
I-
UM...



OH I SEE,
PICKLED
STUFF.

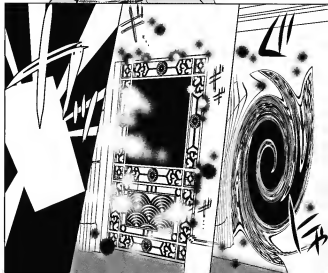
UM, HER
PICKLED
VEGETABLES
ARE PAIR
EXCELLENCE!



I MADE
SOME
SWEETS!

HEY
EVERYONE,
LOOKITY-
LOOKITY!





四



WHAT
THE-!?

MAN,
THAT
HURTS!





HMM.....











ARTIST'S
BLOCK
AGAIN,
HUH?

OAH-
YOU
THINK
SO
TOO?



CAUSE
THEY
LOOK
LIKE
DOLLS.

!!

BULLS-
EYE!

THAT'S
NEEDING
FOR 'TA



DON'T
YOU GET
THE
CHILLS-

OR
GET
ALL
WET?



NOPE.



THEY TELL ME
TO GIVE THEM
SOMETHING
THAT'S MORE
ANIMAL-LIKE
BUT I JUST
DON'T GET
HOW TO DO IT.

BUT
I GOT A
COMMENT
SAYING
"I CAN'T
GET OFF
TO THIS."

I USED
DOLLS
FOR
MODELS
HERE.



IF I DID THAT,
THOSE THREE
ELEMENTS WILL BE
RUINED!
© HUMAN
FEMALES!
TWISTED!
DREAFF!!

NO!

WHY NOT
GET A
REAL
GIRL-
FRIEND?

I WANT
TO BRING
THOSE
OUT!

WHAT
ARE GIRLS'
HOPES?
DREAMS?
PASSIONS?

HEHE...

MASTER
SAID THAT
HE'S AN
EXCEPTION.

THAT
OKAY
WITH
YOU
GUYS?

OH YEAH,
ABOUT THAT
PART-TIMER
GUY, IORI.
HE LIVES
HERE?

WELL, IT'S
NOT LIKE
WE DECIDE
WHEN THE
CUSTOMER
LEAVES.

HEHE
AWE-
SOME.

IF YOUR
BODY CAN
TAKE IT,
THEN
WHY NOT?

SO THEN
WHY
DON'CHA
LEMMIE
STAY HERE
FOREVER
TOO?



IF NO ONE'S WATCHING, THEN ISN'T JUST A WEE BIT OKAY?

THEY SAID IT A WHILE AGO RIGHT? MASTER'S NOT HERE.



HOLD IT.



NOTHING PERVERTED!

DOING ANYTHING THAT THE ORDS WON'T LIKE IS STRICTLY FORBIDDEN.
MANAGEMENT

CAN'T YOU READ?



IT'S NOT LIKE WE'RE GONNA BE DOING ANYTHING WEIRD-



NOW C'MON, DON'T GIVE ME THAT-



NOT THE
"MITSUBO"
FROM
"MITSUBO"
THOUGH!

AH, I'M
MITSUBO
MARETOKO.

EASIER TO RE-
MEMBER
THAT WAY
THOUGH.
KITSUNE'S
A NICKNAME,
SINCE YOU
CAN DEAD
IT THAT
WAY TOO.



AH...
I'M DYING...

DAMN...
THAT WAS
A GOOD
KICK....



KITSUNE-
SAN...
WAS IT?



AH YEAH!
I PASS BY
HERE PRETTY
OFTEN, SO
I GUESS
I'D KNOW
MORE ABOUT
THIS PLACE
THAN YOU.

YOU'RE A
REGULAR
HERE, RIGHT?
I WAS
WONDERING
IF I COULD
ASK YOU
SOMETHING...



YOU'RE INTO
KEYMA RIGHT?
WELL, I
TOTALLY DON'T
GET WHAT
YOU SEE IN
HER, BUT...

EH-

IT'S
ACTUALLY
PRETTY
DOBBLE,
YOU GET
ME?

THAT "NO
PERVERTED
STUFF"
IS JUST
A LIE.

I HEARD





HEHE,
GO ME!

IF YOU
LET ME
DRAW NICHIKA,
NOTHING'S
EVER GONNA
STOP ME!



BUT-



HOW ABOUT SOME ICE CANDY DURING YOUR BREAK?

YOU MUST BE TIRED FROM MODELING FOR SO LONG TOO, NICHIKA.





THIS
JUST
ISN'T
ENOUGH.



THIS
IS
UM...

THIS
ONE'S
VANILLA

KITSUNE,
YOU WANT
CHOCOLATE
RIGHT?

OH,
THANKS
MUCH!



IN MY
DRAW-
INGS...

NICHKA
LOOKS
THE
SAME-



HOW
IS IT?



TASTY
...

THE
USUAL
TASTED
EVEN
BETTER
...

BUT-



IT'S GET
ANOTHER
LATER.

YOU
DON'T
WANT
IT?

OH, YOU
CAN HAVE
MINE TOO.



YEAH...

MM

LIKE... I
WANNA
EAT A
POP-
SICLE...

HAHA
BUT
YOU
ARE!



WHAT'S
ON YOUR
MIND?



AH, IT'S
DRIPPING
ALL OVER...



KITSUNE?

ALL THIS...
FEELS KINDA
DIFFERENT
FROM THE
USUAL....

SOMETIMES,
THE AURA
AROUND
NICHIKA
CHANGES.

THAT'S
NICE,
NICHIKA.

THE
WAY YOU
LICK.

EVEN
THOUGH
YOU
ALREADY
HAVE
YOUR
POPSICLE...

I WANT
TO SEE
MORE.

TH-
THAT
TICKLES
...

MORE.

KITSUNE

IS SHE
LIKE THIS
BECAUSE...

BUT WHY?





COULD
IT BE
...?

...
NICHIKA.



C'MON.

CAUSE
IF YOU
DON'T

...

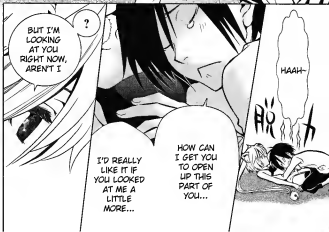
KICK
ME.



SERIOUSLY,
I'M REALLY
GONNA
DO IT.



.....



BUT I'M
LOOKING
AT YOU
RIGHT NOW,
AREN'T I

?

I'D REALLY
LIKE IT IF
YOU LOOKED
AT ME A
LITTLE
MORE...

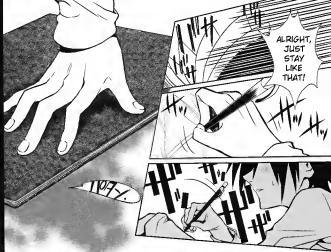
HOW CAN
I GET YOU
TO OPEN
UP THIS
PART OF
YOU...

HAAH—

HAH—







OH, GREAT
TUNING KEINA!
YOU GOT REAL GLITS
TO BE A PEEPING TOM
AND ALL, JUST
LOVE THAT! C'MERE!
I'LL TAKE REAL
GOOD CARE OF YA!

HEY,
C'MON,
C'MON!



AH- IT'S NOT LIKE
WE WERE TRYING TO
EAVESDROP OR
ANYTHING, OKAY?



YUP.
I'LL BE
BACK.

AH, I
WANTED
TO TALK
MORE.

NEXT TIME
HERE, I'LL
GIVE YOU
THIS.

THAT'S
NOT
FOR
MINORS!

!!

I EVEN
GAINED
IT.

SEE 'YA,
PART-
TIMER!

OH,
YOU'RE
LEAVING?







IT'S REALLY
DIFFERENT
WHEN YOU
DRAW WHILE
YOU'RE ALL
AROUSÉ!

I USED TO
GET THAT
AROUSÉ
AND THAT
FEELING
AND OTHER

'YA
GOTTA
PUT YER
FEELINGS
IN IT!

...
HM.

IT'S
PRETTY
GOOD.

I
WONDER
WHEN
SHE'LL
SHOW
ME THAT
FACE
TOO...



OH?



WHAT'S
WITH THE
COMMOTION?

WHAT'S
ALL THIS
THEN?



AH,
KITSUNE-
KUN.

SO
TIGHTLY
HOLDING
ON TO
HIM





MASTER,
I THOUGHT
YOU WOULD
BE A LITTLE
LATER!

I FOUND
WHAT I WAS
LOOKING FOR
EARLIER THAN
EXPECTED
SO HERE I AM.



GAH,
FUHGET
IT!!

I THOUGHT
I'D LEAVE
ON A HIGH
NOTE BUT
NOW-

!!
1!!
!!
!!



I'M SURE
YOU'D
JUST TRY
TO ABUSE
NICHKA
MORE.

NO.



WUT
DA
HECK
YEW
TALKIN'
'BOUT
MAN!

IF THIS
GUY CAN
STAY
THEN SO
CAN I!

WAIT NO,
LEMMIE
STAY
HERE!



BUT IT'LL
BE MORE
FUN IF IT'S
LIVELY
RIGHT?

BUT YOU
SAID
YOU'D BE
LEAVING...

ああ

BRO!!
(I'M
GIVING
YOU
THIS
TITLE)



JUST WAIT
A LITTLE
BIT, I'LL
MAKE YOU
SOME
COFFEE.



WELCOME
BACK.



SURE.

LEAVE
IT FOR
LATER
THEN?

YOU SHOULD
CALM DOWN
FIRST,
OTHERWISE
YOU WON'T
BE ABLE TO
TASTE THE
COFFEE.



COME
BACK
AGAIN
YOU
HEAR?

I'LL BE
HAPPY
TO KEEP
YOU
COMPANY.







HìmaHìmaSeijìn Scans

Koweko Pawoake ch03
Artist: Kawano Touko

Raws: rawxt.blogspot.com

TL/Edit/Typeset: Zeroblade

GC: _ADO899

zeroblade.dasaku.net/plawethìma

KONEKO PANCAKE

CH 03 TL NOTES



PAGE 104:
"MITSUBO FROM 'MITSUBO'"

TO BE BLUNTLY HONEST, I
HAVE ABSOLUTELY NO IDEA
WHAT HE'S REFERRING TO.

THAT BEING THE CASE,
DO FEEL FREE TO DROP A NOTE
THROUGH TWITTER (@ZEROSLADE)
IF YOU HAVE ANY INSIGHT ON THIS!



•SERIOUS
MODE•



OH, BUT
IT'S BY A
MOUNTAIN
SO THERE'S
A WHOLE
LOT OF
GREENERY.

SO I
GO TO
THE BACK
COURDEN
EXTEND

I'M GOOD
AT CLIMBING
TREES!



HEY IORI,
THE PLACE
YOU COME
FROM...

HEY
WHAT'S
IT LIKE?

WELL,
IT'S JUST
A NORMAL
SCHOOL-

"WHAT
IS IT
LIKE?"



IT'S A
PLACE
WHERE
PEOPLE
GATHER
TO STUDY,
AND EVEN
EXERCISE
I HEAR.

SOUNDS
FUN!
I WANNA
GO!

WHAT'S
IN IT?

IS
"SCHOOL"
FUN?

THERE ARE TEACHERS YOU
DON'T LIKE, CLASSMATES
YOU CAN'T GET ALONG WITH,
SO TEMPS WHOEVER GETS
ARE COMING UP, AND YOU
WOULDN'T EXPECT IT, BUT
SCHOOL EVENTS CAN BE
SUCH A PAIN, AND THERE'S
CRAM SCHOOL TOO SO YOU
END UP LOSING ALL YOUR
FREE TIME, AND
THEN THERE'S THIS
AND THAT,
ETC. ETC. ETC.

FRANKLY,
IT'S MORE
TROUBLE
THAN YOU
THINK.

IT'S NOT
ALL JUST
FUN AND
GAMES
YOU KNOW.

PLEASE STOP
YOUR NEGATIVE
CAMPAIIIIIGNNNN!!!

THUS!

IT IS
NOOOOT
THE DIRTY
AND
ROTTEN
PLACE
THAT YOU
SAY IT IS!

SCHOOL
IS...

A SACRED
PLACE FOR
YOUNG AND
IMMATURE
BUDS TO
GATHER AND
PREPARE
TO FULLY
BLOSSOM...











WHAT A
GREEAAT
IDEEAAA!!

I
HIGHLY
APP-
ROVE



I KNOW!
LET'S
ALL
PLAY
SCHOOL!



SCHOOL!
SCHOOL!

UNI-
FORMS!
UNI-
FORMS!

SUCH
FREE-
DOM!!

WE'RE
REALLY
DOING IT!

EVERY-
ONE IS
PLAYING
SCHOOL!

WHAT'S
GOING
ON?

EH?
REALLY?



I HAVE
GIRLS'
UNIFORMS
PREPARED;
I'M GOOD
WITH
SEWING!

SPENDING
A DAY
LIKE THAT
MIGHT BE
FUN! ♪





I'LL BE
TEACHING
AAANYTHING
YOU WANT! ♪

I'M
LANA,
NEW
HERE.

WE DON'T
HAVE
SUCH A
RISQUE
TEACHER!



MORNIN'
EVERYONE!
♡



MIXING
BATH
SALTS!

HOW TO
POLISH
YOUR
NAILS!

OH, LANA,
YOUR
CLOTHING
CLASS
MIGHT
BE NICE.

WELL, I WANT
TO LEARN
ABOUT MUSIC.

OH, ABOUT A
CLASS.

MAYBE
ABOUT THE
HISTORY OF
FRAGRANCES?

OH, ABOUT
STYLING
YOUR HAIR.
STYLING
YOUR MAKE-UP.



KIDS ARE
KIDNAPED
HERE, WE'D
BE ALL OVER
THE PLACE.
"OH, OH!"

EH-
CAN'T
I?



ABOUT
WHAT?

WHAT
WOULD
YOU LIKE
ME TO
TEACH?

WELL,
ANYWAY,
WE MIGHT
AS WELL
HAVE A
LESSON. ♪



WELL
THEN,
SELF-
STUDY!



I'D LIKE
TO LEARN
HOW TO
MAKE GOOD
COFFEE.

...IF
THAT'S
THE
CASE.

DO
SOMETHING



OKAY
...

IORI-KUN
COULD YOU
PLEASE GET
PERSONAL
LESSONS
FROM
MASTER
INSTEAD?



MY,
SUCH A
HARD-
WORKING
STUDENT!
♡

I DON'T
NEED
COFFEE.

THAT'S
SOOOOO
BOORING.





THIS IS
GREAT!
IT'S FUN!



WELL...
SORTA.

SO THIS
IS WHAT
IT'S LIKE
FOR YOU?



SHELTERING
BUDS STILL
TOO WEAK
TO LIVE ON
THEIR OWN.

AT TIMES, HARSH;
AT TIMES, KIND.
IT SIMPLY IS
AS IT IS--

'TIS A
SECRET
ROCKET
GARDEN;
FILLED
WITH THE
SPIRIT OF
ADOLE-
SCENCE.

THE
SCHOOL



ONCE,
BEFORE,
I HAD
WANDERED
INTO SUCH
A PLACE.



YOU LIKE
SCHOOL
THAT
MUCH?

YES!



THE AURA
WAS JUST
SPARKLING
WITH SO
MUCH
GLAMOUR.

IN
THERE
...

EVERY-
THING
WAS SO
REFRESH-
ING,



HOW?

GO
THERE?



WE ARE
ABLE TO GO
WHEREVER
WE PLEASE.

FOR US
CAT-GIRLS,
JUST ONCE
EVERY
YEAR...



KEYNA
HAD
ALSO
GONE
OUT
THEN?

SO
WHEN
REYNA
...



I WOULD
ABSOLUTELY
LOVE TO
GO THERE
ONCE MORE.



IF I
EVER
HAD THE
CHANCE
TO BE A
STUDENT

THERE
WAS SOME-
THING I'VE
ALWAYS
WANTED
TO TRY-



AH-
LIM...

I HAVE
A FAVOR
TO ASK
OF YOU,
IORI-SAN.



THERE WAS
SOMETHING
THAT WAS
HAPPENING
BEHIND THE
SCHOOL
BUILDING.

EVEN
JUST BY
LOOKING,
I WAS SO
EXCITED,

IT WAS
SUNSET
ON A
CLEAR
AUTUMN
DAY.

THE GIRL,
CHEEKS
DYED IN
SCARLET,

HAD
DECLARED
TO THE
BOY WHAT
WAS IN HER
HEART.

THE
BLIND
OF
THEIR
FEEL-
INGS...

TO THE
POINT
WHERE
I THOUGHT
I WOULD
LOSE
MYSELF.

THE
MOMENT
THAT THE
FLOWERS
BLOOMED













SHE
REALLY
DOES
UNDER-
STAND
THAT

SO
SHE
...

SHE'S
ASKING
SOME-
THING
WEIRD.



I LOVE
YOU.

EHP?

SHE'S
GOT HER
CUTE
POINTS
TOO...

PLEASE
GO OUT
WITH ME!

WHAT
IS THIS
I'M
FEELING











I JUST
CANNOT
HAVE
ENOUGH!!



THOSE
BUTTONS
THAT LOOK
LIKE THEY
ARE ABOUT
TO POP OUT
OF YOUR
CLOTHES

THE WAY
THE STIFF
STAND-UP
COLLAR
HIDES EVERY
THAT HIGH
CALORIE
FATS FOOD



HimaHimaSeijin Scans

Koneko Pancake ch 04

Kanno Touko



raws:

rawxt.blogspot.com

tl/edit/typeset:

Zeroblade

planethima.wordpress.com

KONEKO PANCAKE

CHAPTER 04

TL NOTE:



PAGE 143:

"NAMJA TOWN"

AS YOU CAN PROBABLY TELL,
IT'S AN INDOOR THEME PARK.

LOCATED IN SUNSHINE CITY,
IKEBUKURO, IT WAS OPENED
BY NAMCO, THOUGH IT'S NOT
CENTERED ON VIDEO GAMES.

ONE OF THE MASCOTS IS
A CAT, APTLY.



5











I WAS HUNGRY.

AKEBI!?
WHAT FOR?

I DO
REMEMBER
GOING INTO
THE FOREST
WHILE I WAS
TRYING TO
GET SOME
AKEBI...

...
PRO-
BABLY.

WE
HAVEN'T
HAD ANY-
THING TO
EAT IN TWO
DAYS.



THAT'S
ALRIGHT,
ONII-
CHAN.

DON'T
JUST
GO OFF
SAYING
THINGS
LIKE
THAT-!



I KNOW
THESE
PEOPLE
WON'T
REPORT US
TO THE
POLICE.



2 DAYS?
DON'T
YOU HAVE
FOOD IN
YOUR
HOUSE?



YEAH,
SEE, WE
UH...

WE RAN
AWAY
FROM
HOME!





OH
YOU'RE
RIGHT

TOLD
YOU



I GET TO
BE WITH
ONI-CHAN
ALL DAY
LONG!

IT'S
REAL
FUN!



HOW
NICE

SO
CLOSE...



IT LOOKS
LIKE YOU
TWO ARE
HAVING
FUN...

RUNNING
AWAY
FROM
HOME.





HOW ABOUT YOU?

SHE'S REALLY TAKEN A LIKING TO THIS PLACE.

JUST SLEEPING LIKE A BABY.



LIKE,
I FEEL SAFE.

I FEEL AT HOME HERE.





MY MOM
AND DAD...
THEY DIED.



I...
I SEE.



THEY HAD
AN ACCIDENT
DURING A
TRIP.



THEN
WE'LL
TAKE
MAHERU.

WE'LL
HANDLE
YULIYA.



WE ENDED
UP BEING
TAKEN IN
BY SOME
OF OUR
RELATIVES,
BUT...



WELL, IT
LOOKS LIKE
WE CAN
FINALLY GET
THOSE TWO
SEPARATED.

TO BE
SEPARATED
JUST LIKE
THAT WAS
JUST...

I'M ALL
MY LITTLE
SISTER
MAHIRU
HAS.

AND
I'VE
ONLY
GOT
MAHIRU
TOO...

THAT'S
WHY
WE
RAN.



ONII-
CHAN,

LET'S
RUN
AWAY.





WE
RAN,
BUT...

WE
RAN.



.....



WON'T YOU
COME WITH
ME TO
SOMEPLACE
NICE?



NO NEED
TO PUSH
YOURSELF
SO MUCH
NOW.

YULIYA-
KUN.

THIS IS
A SPECIAL
PLACE.



IT'S
LIKE MY
PROBLEMS
ARE GOING
AWAY...

REALLY?
THAT'S
GREAT!

WOW,
THIS IS
GREAT.

SAY
AHH-



THANKS,
COCO.



FEEL FREE
TO TALK TO
ME ABOUT
ANYTHING,
IF YOU'D
LIKE.



YOUR SISTER
WILL BE FINE,
EVEN IF SHE
IS ALONE.

WOMEN
ARE
SURPRI-
SINGLY
STRONG.

WON'T
YOU
PLAY
WITH
ME?

SO-







"TERRY-TORRY"?
WHAT'S THAT?

THEN THAT
MEANS THAT
THOSE TWO
MAY BE
IN COCO'S
TERRITORY.



IF YOU
CAN'T FIND
THEM
IN THE
CAFE...



KATYUSHA
IS QUITE
THE AMABLE
ONE, AFTER
ALL.

INDEED.
IT'S RATHER
FREQUENTED
BY EVERY-
ONE HERE.



YOU
MEAN
THAT-?

IORI-KUN,
YOU'VE BEEN
IN KATYUSHA'S
TERRITORY,
YBS?



I WAS
ALWAYS
BEHIND
HIM; I
NEVER
WANTED
TO LEAVE
HIM.



WHERE-
EVER
WE WENT,
WHAT-
EVER
WE DID.

WE'VE
BEEN
TOGETHER
SINCE WE
WERE
LITTLE.

I THOUGHT
THOSE DAYS
WOULD
CONTINUE
FOREVER.



HE
WOULD
ALWAYS
HOLD MY
HAND.

BOTH
OF THEM
DIED
IN AN
ACCIDENT
...



BUT
OUR
PAR-
ENTS
...

I'M
WORRIED
ABOUT
THEIR
FUTURE.

ISN'T
THIS
A
CHANCE
TO
GRIT
THEM
UP?

THOSE
TWO
GET
ALONG
TOO
WELL...

WE
SHOULDN'T
LET THEM
BE TO-
GETHER.

WHEN THE
ADULTS WERE
TALKING
ABOUT WHO
WOULD TAKE
CARE OF US...







AH,
MAHIRU-
CHAN!

THEY'RE
BACK.



LET
GO OF
ONII-
CHAN!

HEY!







SOMEONE
MIGHT
SEE US...



BUT YOU
WERE OKAY
WITH IT
YESTER-
DAY...



LET'S BE
MATURE
HERE,
MAHIRU.



WHO'S
THAT
SOME-
ONE,
COCO!?



NO!



NO-
NO
WAY

DID YOU
FALL IN
LOVE WITH
THAT
COCO?



MA-

MAHIRU!?



IN JUST ONE
DAY, SOMEONE
ALREADY...

I CAN'T
TAKE THIS
ANY-
MORE...



DID
YOU DO
DIRTY
THINGS?

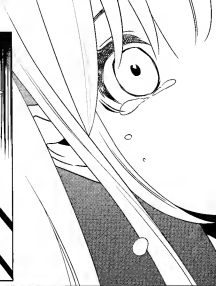
WHERE DID
YOU GO?
WHAT DID
YOU DO WITH
THAT PERSON,
ONII-CHAN?

I'M NOT
A KID
ANYMORE
...

YOU
KNOW
I-

STOP
...

DAMMIT,
I SAID
STOP!!





IS
SOMETHING
THE
MATTER?

OH MY,



IT'S
ALL YOUR
FAULT!

BECAUSE
OF YOU,
ONII-CHAN...



SEE ME
AS A
WOMAN...

WON'T
...



**DON'T
TAKE MY
ONII-CHAN
AWAY, YOU
THIEVING
CAT!!**

**DON'T
YOU
DARE
TOUCH
HIM!!**

**THE
KID**

**WITH-
OUT
ONII-
CHAN**

...

**I'M
NOTHING!!**





YOU
WON'T
BE ABLE
TO LIVE
ON LIKE
THIS.

...
WELL
THEN,



OF BEING
SEPARATED
...

IF YOU
CANNOT
BEAR THE
PAIN



WOULDN'T
IT BE
EASIER
TO JUST
DIE?

こねこい
NEKOPAN
パンケーキ

HimaHimaSeijin Scans

Koneko Pancake ch05

Kanno Touko



raws: rawxt.blogspot.com

tl/edit/typeset: [zeroblade](#)

qc: [seele00](#)

planethima.wordpress.com

watch the blog for
news and releases!

KONEKO PANCAKE CHOS TL NOTES



PAGE 159: AKEBI

AKEBIA QUINATA IS A VINE THAT HAS FRUIT WHICH CONTAINS EDIBLE PULP. IT'S ALSO CALLED "CHOCOLATE VINE" DUE TO ITS CHOCOLATE-LIKE SCENT. APPARENTLY, THE PULP HAS A MILD CUSTARD-LIKE FLAVOR.



PAGE 173: COUSIN MARRIAGE

IT SOUNDS WEIRD FROM A WESTERN PERSPECTIVE, BUT COUSIN MARRIAGE IS STILL LEGAL IN JAPAN. IT HAS BEEN ON THE DECLINE RECENTLY; HOWEVER MOST PARTS OF THE WORLD STILL DO NOT ENFORCE LAWS AGAINST THIS, WHILE SOME PLACES EVEN CONDONE SUCH MARRIAGES.